

O

OHK- (-**IHK-**) = on, on top of, ended, over; ITOHK- = on, on top of; ITOHKIZIPOTO = to put on top v. IHZI, POTO; itóhkizapiohkoyop = elephant; -OHKITUPI = to ride (horseback etc.), to be on top: nitÓHKITÚPI, nitóhKITUPATAw, nitÓHKITUPATOhp

OHKÍ in. = water; pl. ohkísz; cf. -KIMI: inokyimazis ohkí = oil, petroleum v. INO; napióhki = whiskey v. NAPI; míniohki = wine v. MINI

OHKIMA = to wait: nitáiOHKIMA, nitáiOHKOA w, nitáiOHKIhp

ÓHKOTOKI (-**KOTOK**) = rock, stone; an. large rock; in. small rock; pl. ohkotokisz = stones, Lethbridge; ohkotoksko = a rocky place v. -SKO; ohkotokwazis xahkum = cactus ground, Helena; sikohkotoki = coal v. SIK-; ohkotoksinaxin = blackboard v. SINA; okótáxin (i) = beadwork; ohkotoksoka = mortar, stone bowl, dish; ohkotozíhpotan = stone fireplace

OHS- = back, backwards, behind, out of sight; ohsóhzi = behind; APATOHSO = to go back(wards): nitáwAPATOHSO v. APAT; mohsoyís (ohsoi-) in. = tail; ISOYÍw = has a tail; ísui = tail; pl. ísoyix

-**OHTO-** = to hear, understand; neg. not to hear, be deaf: nitáiOHZIMI, nitáiOHTOA w, nitáiOHZIhp; ihtózimioipi & ihtáipiozimioipi = radio v. PI; mohtókis = ear; nohtókis = my ear; -stoki = ear (combining form); ómahkstoki = mule; ÓHTUm & ÍHTAm = it or he/she sounds, makes a noise; ákOHTAm = will sound; óhtakó' (ahtakó) in. = roar, sound, noise, cascade, waterfall, Great Falls; Omáhtkataw = Missouri River

ÓHTOHKO- = to be sick: nitáiOHTOHKOhsi (ÓHTOHKOhsi w) refl.; áiohtohkohsi-w = a sick person, patient

OK- (**AUK-**) = raw; entrails; ókapayéni = flour

OKA = to be shy: nitáwKAKI

OKA = to sleep, dream: nitáiOK(a) (áiOKA w); nitáiPAPAUK' (áiPAPAUKA w) = to dream v. PAP-; nipapáukan(i) = my vision; nizokán(i) = my dream; okán(i) = his/her dream, a medicine lodge; pl. okánisz; áwKA w = holds a Sun Dance, medicine lodge; Natokiókasi = Two Medicine p.n.; nitókan & nitókaw = sacred helper or guardian (of the vision-quest); okáki = spirit; itáiyokopi = hotel; itáwkawpi in. = bedroom

OKAK- = back (of the body); mokakíni in. = back (of the body); mokakíkin & mokakínsi in. = backbone, the Rocky Mountains

ÓKI = hello!, come on!, come in! OK; okí & 'ki = let's go!

-**OKO-** = lodge, home, tipi: nokówa = my l., okóai = his/her l.; OKOYI = to have a home: nitáwKOYI (áwKOYI w); zimá kizítokoyihpa = where do you live? OKÓYISKA = to build a house v. KA; kokaupi in. = home, lodge, tipi v. UPI; e.g. sixínikokaupi = black buffalo lodge

ÓKOAN in. = belly, stomach: nokoan = my s., ókoan = his/her s., mókoan = someone's s.; mokoanis pl. = someone's manifold (digestive stomach of ruminants), Belly River p.n.; nizÍSISOKOAN(i) (áiISZISÓKOÁNIw) = to have a stomach ache; okoais & osáki = back-fat; okoáisaw in. = belly fat

ÓKONOKI in. = service berry; pl. ókonókiš

-OKOS = child, son: nokos = my c., okós = his/her c.; -kos = c. (Cf. Cree nikosis = my son.) v. -KOYI; ÍKÓSIw, áwKÍSIw & ákOKÓSIw = she is pregnant.; nitohKOYI (ohKOYIw) have a son.; nohkówa = my son, ohkói = his/her son, nohkoí voc.; Ohkoimaw = God the Son; kókona = little girl; pl. kókoax, kókoa voc.; nitokóskun = my adopted child, my god-child, my foster-child; ókosípoka-w = colt, pony; námaki-okos = a bastard; manistokos = Kaina head chief

OKÚYI in. = a hair (single), fur, feather; pl. -yíš; mokúyis in. someone's fur; sikókuýchini-w = he/she has black hair

OMA = that; pl. omixi an., omiszi in., omi obv. an. & in.; omi, 'mi = there, over there; 'ma = here omáhk & omihk an. = who, that; pl. omixisk; -omisk & omihk in. = which, that; pl. omiszisk; ómaiyaúk = there he/she comes; ómakauk = here he/she comes.

OMAHK- (**IMAHK-**, **OMAHXI-**) = big, large great; ómahxim (persons), ómahkimiw (animals), ómahxixim (an. trees), ómahxixiw (in. trees), ómahk in. (all these are verbal forms.); Ómahk-Spúm = Montana, Big Sky v. SPI-; Ómahxistawaxáhko = U.S.A., v. ISTOAN, XAHKUM; Ómahkatósi = Great Spirit v. NATO; -omahkáinaw = a giant v. NINA; kak- = great, big, large; kakanotstóki = owl (big holes in ears) v. STOKI

OMAHKA = to run: nitOMAHKA; AMIOMAHKA = to run up v. AMI; APOMAHKA = to run about v. APO; MISTAPOMAHKA = to run away v. MIST-; áixistomatohkan = automobile v. OMATO

OMATO = to begin: nitOMATO (áiMATOw); omatap- & awmatap- = begin(ning), start(ing) (to); OMATAPO = to go, to begin, start, travel: nitáwMATAPO v. APO; 'mat- = go! (with imperatives for "go and..."); IMAT- (IMAZ-) = almost, nearly, beginning; IMATA = to imitate: nitáiIMATAw

OMI = to marry or have a husband: nítOMI, nitOMATAw, _____; nóma = my husband; omi = her husband; áiakomi-w = bride; nípómi-w = widow (v. Cree nipi: die & nipa: sleep)

OMINI = to break (off or into pieces), shatter, tear, divide; -ominiósihp = divided by (in math); áwminiohtosi = first day of the last quarter (when the moon tears itself)

-OMO- = to gather, assemble; ITOMÚO = to come together (then or there); omóxin = a gathering (sometimes used for a rodeo or "omoksee"); OMOAIPXI = to gather up: nítOMOÁIPIXISTAKI, nítOMOÁIPIXISTAw, nítOMOÁIPIXIhp v. APIXI; OMOAWK- to gather up, round up, hold a rodeo (often with KAN-, q.v.): _____, nitohKANAWMOAWKOAw, _____.

-ONI (**-UNI**) = day (of 24 hours): -ONIW = it's a day; matúni = yesterday v. MAT-; mistapotúni = the day before yesterday v. MIST, APO; kiskanyótoni (kiskañótoni) = morning v. XISKAN; (-ONI is used in a numerical series counting days.)

-ONÍSI in. = forehead, brow; monísi = someone's forehead

ONISTA = wonderful, holy, supernatural v. NATO; **ONISTAw** = is holy; **onistán** = a spirit

ONO = to recognize: _____, **nitONOA**w, **nitÓN**Ihp

-OPI (-AWPI) = brains, head: **nópi** = my brains; **ópi** = his/her brains

-OPI = arrow; v. to have arrow(s): **upsi** in. = arrow: **nohpsi** = my a., **ohpsi** = his/her a.; **áiPíw** = he/she has arrow(s); **matOPIw** = he/she also has arrow(s) v. MAT; **imahkÓPIw** = he has a big arrow.

OTÁHKUI- (OTA-) = yellow; **OTAHKUINÁ**m v. an., **OTAHKUINAZI**w v. in.; **otahkuinazi-w** = an orange, egg yolk; **óta-w** = summer weasel; **otátuyi** = red fox; **sikotáu**yí = black fox; **otahkím** = gold, brass; **mikotahkim** = copper; **otahkuispi-w** = he/she has yellow hair. v. SPI-; **otahkúisiszi** = canary, goldfinch; **otahkápi-wa** = palomino; **otahkúimi-wa** = is yellow (of animals v. IMI, e.g. "buckskin horse" specifically); **otahkákaii-wa** = robin, meadow lark; **Otahkui-sitakisiz** = Judith Mountains

OTAK- = round, circular, in a circle; **OTÁKSI**w v. an., **OTAKÍ**w v. in. = is round etc.; **otáki (motáki)** in. = shadow, spirit, soul, friend, partner: **nitákaw** & **notákaw** my soul, friend etc.; **otáki** = his/her soul, friend etc.; **suioták**ska = killdeer (water shadow, v. SUYI); **otaki-wa** in. = a circle, zero, it's round; **otakohzi** = around; **OTAKAHKI-**: **nitáwTAKÁHKIAKI**, **nitáwTAKÁHKAw**, _____ = to screw; **ihawtakáhkiakiopi** n. an.; **OTAKAPIXI** = to turn around v. APIXI; **OTAKAUPI** = to sit around v. UPI; **OTAKO** = to turn around, go around: **nitáwTAKO (OTAKOw & áwTAKOw) (O<>AW)**; **áwtakow** = it's afternoon, evening; **áwtakusi** subj. = in the afternoon; **otakohsina** in. = hour; **anáwkotakohsin (a)** = half hour v. ANAWK; **awtakow** = it's afternoon, evening; **awtakusi** subj. = in the afternoon; **otakohsina** in. = hour; **anawkotakohsin (a)** = half hour v. ANAWK; **inakanawkotakohsin (a)** = quarter hour v. INAK-; **isxináitakisin (a)** = a minute; **itakaw** = makes a circle.; **áwatákoyi-w** in. = whirlpool (Cf. Cree **azák**: spirit, **azákos** or **atakus** = star. Is Blackfoot **kakatósi** related to this by metathesis? Cf. p.n. for "bay": Connecticut, Nantucket, Pawntucket.)

ÓTAKOA = to give a drink to; **kipótakokit** = give me something to drink! v. KIP-

OTAS = his/her horse or beast, pl. **ótasix** (refers to animals more or less tamed.); **notas** = my horse; **nitápi**m otas = my male horse v. NAPI; **nitÓTASI** = I have a horse.

OTO = to come, go, arrive (often with IT-): **nizitOTO** & **nitáitOTO** -(itOTOW, áwTOW, ITOW); **za-itoto (wazix)** = what time it is?; **Nátokai-itoto**w = it's two o'clock.; **MANOTO** = to come recently, to have just arrived v. MANI; **MOKÁMOTO** = to go straight v. MOKAM-; **-OPIZKOTO** = to be right back, return soon v. PIZOHK; **Zka ihtóaz** = which way did he go?; **ótoázis** = a cane

OTOKÁNi (MOTOKAN) = head, hair, scalp; **notokán (i)** = my head etc. **otokán (i)** = his/her h.; **nitótokanim** = my scalp (one taken by me); **nanautokáni** & **motokep** in. = skull v. NANA-; **ótokan nitozihp** = I scalp(ed) him v. MATO; **otokan-áipaska** = scalp dance v. PASKA cf. OTOKI

-OTOKI- (MOTOKÍS) = skin, hide, an. generally but in. after a certain stage of curing. (cf. OTOKANI); **notokís** = my skin; **ókotokís** an. = rawhide v. OK-; **otókis** in. = egg-shell; **otóki** in. = kidney; **autóxinazi** = bean; **otohtoxin** in. = raspberry; **kotokyánoko (-kui)** in. = parfleche; **ini-ótokis** = buffalo hide v. INI; **kitokí** = prairie chicken (tough head?); **píkoki** = vulture v. APIK-

OTOKIMA (ITOKIM-) = to fill; , nítOTOKIMAw (ITÓKIMIW), nitOTOKIMSTOHP v. KIMI ihTÓKIMIw
= is full (of streams).

OWÁw in. = egg; pl. owáisz; MOÁw = it is an egg (cf. Cree wawa); Owa'-xisziko'= Easter v.
XISZIKO; awámi in. = snowshoe; ÁWAIW = she lays an egg.; uwís & oyís in. = nest; pl.
oyisz (W<>Y); uwísKAw = she builds a nest v. KA.

OXTA = to count: nitÓXTAKI, nitOXAw, nitOXTOHP; awxtaxin = numbers, counting; nitóxka = one v.
NI-; niuóxka = three v. NIUOX-; -SIXKA- (-S'XKA-) v. SIXKA, IXT, SIKO; IXT- = row, in
a row v. IXT

OZIMI- = brown; ozímmoko (-kui) in. = meadow, green grass; ozími = sorrel horse; sikózimi = dark
sorrel horse; ozimiohkyaiyo = brown bear; ozisápinyuan = chocolate, brown sugar v. NAPI, MINI

OZIMISTATA = to starve: _____, nitáiOZIMISTATAw,

OZIPÍS in. = willow; ozipísko = willow grove v. -SKO

OZISA- otahkózisa = pickle, cactus v. OTAHKUI-; Akaiotahkozisa = Helena (Many Cacti; v. AK-
OTAHKUI); oziszíni in. strawberry; Anáwoziszínisz-ozitáiiizpi in. = June v. IZI

OZISI = to smoke (as a pipe): nitOZISI (áwZISIw), _____, nitOZISATOHp; ihtózisop = (sacred)
pipe

OZIZK- (IZÍZK-, IZK-) = past, beyond, more v. IZK-; ozizkahsi = better v. AHS

OZKUI- = blue, green: OZKUINÁm v. an., OZKUINAZIw v. in. (Cf. Obj. ozhah, -wushk.); ózkuisiszí-wa
= bluebird v. SISZI (also said to mean "blue jay"); SIKOZKUINAm an., SIKOZKUINAZIw in. = to
be dark blue v. SIK-; ozkápini = blue eyes, eye glasses; -ozkuími-wa = "blue" horse v. IMI

P

PAHK- = bad v. MAKAP; **PAKÁP-** = bad, lazy; pakápsix pl. an.; pakápsz pl. in.; pakápsiuwa col.; pahximó-w = it smells bad v. AMA; pahkún (i) = what's the matter? nitáwPAHKIMINAKI = I plough, cultivate v. KIMI; (ih)PAHKÚYIZIw = it blazes, flames, is hell

PAHP- = to beat, hit, throb: nitáiPAHPUAW = I strike, beat him/her.; nitáiPAHPUYII = I quake, tremble shake (myself); PAHPÁKI = to brush; PAHPAPIXI = to shake: nitáiPAHPAPIXISTAKI etc. v. APIXI; PAHPAPINIAPIXI = to twinkle the eyes v. APINI; páhpaxxísi-wa = woodpecker v. XISI cf. Obj. pahpahsa.; móskizipáhpi in. = heart: nóskizipáhpi = my h.; Moskizipáhpistaki = Heart Butte; itépeziwa nóskizipáhpi = my heart is towards them.; nítakoskozipáhpi = stubborn, obstinate v. NI-

PAHS- (**PAX-**) = naked, bare: nitáiPAHSAITAPI (PÁHSAITAPIw) = to be naked v. MATAPI; PAXISTOTOhsi = to undress oneself refl. v. TOT

PAHT- = false, wrong: PAHZÍw = it is wrong in.; páhzap- = false, mistaken, bad, wrong; pahzapiw = it's a mistake, pardon me.; PAHZANI = to err (in speaking) v. ANI; PAHZANISTO = to err (in doing) v. TOT; pahzapsinani an. = a sin, a bad thing to do

PAHT- = inside, within; Páhtomáhxikimi = St. Mary Lake(s) v. KIMI

PAHTÓKI an. pine tree v. OTOKAN; pahtokui = pine timber; pahtósko = pine grove, pine needles -SKO

PAIwa (PÁIye) = ridge, ridge-scar, Scarface (POĪA); ihpawáski-w = he has a face scar v. -SKI; páwahko in. = mountain ridge, ridge-scar; suyopawahko = a ford, Bow River Crossing; Nizí-Pawahkui = Hudson's Bay Divide v. NI-; piuáhko = bad lands

PAKÁP- = bad, lazy v. PAHK-

PÁP- = dream, in a dream; e.g. papáwhkyáiyo = bear in a dream v. KYAIYO; PAPOKA = to dream (about): nitáiPAPOK' & nitáiPAPAWK; nitáiPAPOKATAw, _____, v. OKA; papawkani in. = a dream, vision; nizipapokan (i) & nípapawkan (i) = my d.; opapokan (i) = his/her d.; (Cf. English powwow <Alg.)

PAPI = to suckle(?); inákimi papús (i) = papoose, suckling babe; nómoh'papíhp = my sibling v. MOHT (referring to brother or sister); (Note Engl. 2 papoose < Narragansett)

PAPISA = to yell, shout: nitáiPAPIS' (áiPAPISAm)

PASKA (PESKA) = to dance: nitáiPASK'; Kitákstaipaska' = Would you like to dance?

PASTA = to bridge, build a bridge: nitáiPAST'; (a)pástán (i) = a bridge, Cut Bank (town)

PATA = to carry, bring: nitohPATAKI, nitohPÁTAW, nitohPÁTOhp; Maistó-Patakix = Raven Carriers (a branch of the All Comrades); Patáki = Carrier Woman, p.n. Cf. PATAKI below.; (This root occurs in the name Potomac < Virginian pataw: to carry, bring, in reference to traders of long ago.)

PATAKI in. = potato (<Engl. <Spanish <Haitian) sometimes confused with PATAKI above; pl. patakisz.

PI- = far: áiPIUOw = he/she/it is far away. (Cf. Cree pitsaw, Obj. pitsa.); Pikáni = Piegan(s), Peigan(s) (though here the pi- may be a short form of APIK- + ANI:robe(s). cf. Piyani = Far Robe (a Man's name).; pioóhzi = far away za-aniszípiuow & za-aniszípihzíwazix = how far is (it)? v. IHZI, ZA, MANIST-; Pinukwiim, Piinákoyim = Seen (From) Afar, Far Off in Sight), p.n. v. NANO; piitápi-wa = stranger v. MATAPI; PIÍHZI = to be far away, lie far away: nitáiPIIHZI (áiPIIHZIw, PIÍHZIw); PIAWANI = to fly far away v. AWA

-PI = to throb: awhPÍw = it throbs.

PI- = to fall, rush through the air: nitóhPI (óhPIw & áwhPIw) v. SPOHPI; óhp'skonakáxi = waterfall, Many Glacier; **-HPII-** = to dance (with): nitáiHPII, nítohPOKIHPIIMAw, _____ v. POK; OTÁKIHPII = to dance in a circle, do a round dance v. OTAK-

PIÁAPI (PIÁPI) in. = thing

PIHXO (PIHXÍ—) = nine: pihxí an., pihxúí in.; pihxíkóputo = nineteen v. KOPUTO; pihxípo = twenty v. KIPO

PIK- = to shoot (of "ghost-shots" delivered by malicious ghosts to cause disease); pikáxisz in. pl. = ghost-shots; istahpíkix = haunting ghosts

PIKI = to grind, mash: nitáiPIKIAKI, _____, nitáiPIKIhp Cf. PIKIN; pikímazis = a stone ax; paxázis an. = stone maul: nipaxazis = my maul; pikiaxin in. = porridge; SUISZIPIKI = to thresh

-PÍKIN (-ÍKIN) = tooth, teeth; mohpíkini = someone's tooth Cf. PIKI; **PIXI-** = to chew: _____, nitáiPIXIPAw, nitáiPIXZIhp; **PIXI-** = to hammer, hit, strike (as in baseball): niziPIX' & nitáiPIXI (áiPIXIw); áipixi-w = a striker (in baseball); ihtáipixopi = a hammer; PIXINI = to snap; POX (APOX) = to crack, crush (as with the teeth); apoxihp = nut (what we crush with our teeth)

PIKÍS in. = rib; Pitawpikís = Eagle Ribs p.n.

PIN- (negative imperative particle); also **MIN-**; minosóphs = it must not be windy; minsákohs = it must not hail!; pinipínozit = don't tear it up! v. PINA

PINA = to tear up, break up, shred, mince, clip: nitáiPINAKI, _____, nitáiPINIhp; pinotúyi = a fisher v. ATUYI; pínihkai in. = a piece; pl. -kaisz

PINAP- = downstream, eastward, east; nizINÁPO (PINAPOw) = to go east downstream v. APO; Pinápisina-w col. = Sioux, Dakota(s) v. ASINA; Pinápisinaikoan = a Sioux man; nitPINAPÍSINÁIPUYI = I speak Sioux.; pinápohzi = down the river, downstream Pinapso-kimi = Atlantic Ocean.

PISAT- = wonderful, funny: pisátap- = wonderful; nitáiPISAZÍTAKI, nitáiPISAZIMMAw, _____, = I am surprised, wonder (at); nitáiPISAZKASI = I conjure, make "medicine" v. KASI; pisazkasin = a show, theater, circus; pisazkítan = a cake v. KITA; pisazinikimi = wild onion

PISKA = to empound, corral, fence in, surround: nitáiPISKI; piskan(i) in. = a corral, buffalo pound, buffalo jump; nipiskáni = my c.; niszípiskan(i) in. = a corral, fence

PISTÁHKAN in. = tobacco; áipistahkaipoko (-ui) in. = pepper v. -POKO (often cut to ap'stákapokui)

PISTÓw = nighthawk; maistó-w = crow; sípisto-w = owl; Sípistoipaskan(i) = Owl Dance; Spaiyisípistoipaskan(i) = Spanish Owl Dance v. PASKA

PISZI = to weave, bend, suspect: nitáiPISZITAKI, nitáiPISZIMOAw, nitáiPISZIZIhp; piszkiáta in. = bend of a river; náipiszi an. = blanket, rag; in. wool; awáipiszimiska-w = blanket-maker, Indian of Southwestern tribes v. KA; Awáipiszimiska-Xahko = Arizona & New Mexico Sikáipisizisokásim an. = Black Robe, priest, Jesuit v. SIK, ASO; OXIPISZI & áwIPISZI = to suspect: _____, nitáwXIPISZIMOAw, _____; pizikókan = unborn buffalo calf or calves v. OKOA; pizizáko in. = foam; PISZIZÁKUYIw = it foams.; saipíszimazis an. = screw; Mahkáipiszi = Red Blanket p.n.; sawáwhpíszap- = meddlesome; SAWAWHPÍSZAPSIw = he/she is meddlesome.; PISZIXISTO = to deceive: _____, niziPISZIXISTOTOAw, _____ v. TOT; naipiszi-opis = cord v. APIS;

PITA = to mow: nitáiPITAKI

PITA- = old woman; kipitáki-w = old woman, moon (loses K-) v. KIP-: nipitám = my o. w.; opitám = his/her o. w.; Kipitáisuyekáxin = Old Woman Stretching Her Legs (a man's name) v. KA

PITA-wa = eagle; pl. pitaix; col. pitái-awa Cf. Virginian apatanew: white tail.; niPITAI = I am an eagle (in an old song).; Pita = Peter; xiszikúmi-pitaw = thunderbird v. XISZIKO; pítaipokáw = eaglet; pítawanoki in. = eagle arrow, tail feathers v. ANIK-; maziipítaw = a bat v. MAZI; ómahxapítaw = condor v. OMAHK; Apinákuipitaw = Morning Eagle p.n. v. APINAKO; Mikuzí-Píta (n), Ikuzí-Píta (n) & Mahxi-Píta = Red Eagle p.n.; xixihkini pítawa = bald eagle v. KINI

PIXI (PIK-) = wonderful, awesome; pixíxina (pizíxina) = snake (X<>Z; <ISZINA: bug, worm; cf. SKINA); ómahxixíxina = rattlesnake; Ózitaiapiszihipixíxinaix in. August (when snakes go blind; v. NAPI; Pixíxinaitapi-wa col. = Shoshonis) v. MATAPI; nitáiXIXÍNAITAPÁIPUYI = I talk Shoshoni.; áiPIXIKAHZiaw = they are playing stick-game v. KAHT.; pikáp- = wonderful: pikápsiw an., pikápiw in.

PIXÍw = (large) bird, chicken; opíxisina col. = fowl, birds, beasts, animals; ómahxipixiw = turkey v. OMAHK; pixáuanokisz = bird's feathers v. AUANOKI; Pixíawana = Bird Rattle(r) p.n.

PÍXINI- = to be lean, skinny: nitáiPIXINI v.

POHKIA = to mow, reap, hay: nitáiPOHKIÁKI; nitáiPOHKISTOIohsi refl. = I shave (myself); nitáiPOHISTOIaw = I shave another.; Anáwitáipohkiákiopi = August, September ápohkípi in. field (what we cut); pohkístoiázis an. = a razor

POHS- = here, to here: niziPÓHSAPO (PÓHSAPOw) = to come here v. APO; póhsapohzi = here, hither; POHSAPIPI = to bring here

POK- = small: PÓKIMIw v. an. (animals), PÓKISIw v. in.; pokáw = child; opokásina col. = children; inaxípokaw & pokaup = baby (pokaup also means "cat bird"); POKAII = to be born: nitáiPOKAII (áiPOKAIIw); minípokaw = a rich child; Myohpokóiiix = the Pleiades (Bunched Boys); Akáipokax = Many Children (a Blood band or clan); ókosípokaw = a colt; púsepokáw = kitten; kyáiyopokáw = a bear cub; xináiiipokaw = a bastard Onistáipoka = Wonderful Child or Calf Child, p.n. asáináipoka-w = cry-baby; matómipokaw = first-born child; póksiszi = vireo, warbler, song sparrow (generally for small birds); nitÁTOAWPOKOS = I have him as a god-child or adopted child.; pokínsimo = wild rhubarb v. INSIMA

POK- = accompanying, with; POKIUO = to accompany, go with: nítohPÓKIUO (ihPÓKIUÓw), nítohPOKÓMAw, _____; nítohpokómaw = my companion; otopokómi = his/her companion; nitáiPOKAUPIMMAw = I live with... v. UPI

POKAIIA = to fan: nitáiPOKÁIIM' (áiPOKÁIIMAw), nitáiPOKÁIIMOAw, _____; pokáiiimázis = a fan

POKO = to taste (like), having a certain taste; ikáxipokow = it tastes very good.; aposipoko = alum root; iszipoko = bitter; iszíxipoko = salt; iszíxipoko-ohkí = ocean, sea; mázipokow = it tastes sweet; áipistahkaipoko in. = pepper

POKÚNa an. = ball; pl. pokúyix; nóhpokún = my ball; ohpokuni = his/her ball; mióhpokun = baseball (the ball and the game) v. MIK-

POMÍSa in. = fat, grease, oil; poyíi & puyíi = oil (Cf. Obj. pemi, Cree pimi etc.); pomís-siszi' = goldfinch

PONI = (-IPON-) = to break (as a dish etc., by dropping or throwing down), crush, mash: nítohPONI, _____, nítohPÓNIhp & nitáiPONISTOhp & nitáwPONISTOhp.; ipónikaw an. = it is broken.

PONOKÁwa (-INOK-, -NOK-) = elk, red deer, wapiti sing. & col.; also col. ónokásina an.; ponokáistamik(a) = bull elk, buck; ponokáiskím & ponokáiskíni-wa = cow elk; Ponokáisisahtai = Yellowstone River, Bow River, Red Deer River; itanokawhKUMIw = he yells like an elk v. KOMI.; ponokáipokáup = elk-lodge v. OKO; ponokáinihxini in. = elk song v. NINIHKI; nizÍNOKAKIÁKI = I trap elk; nizÍNOKAWAKIMAW = I chase elk v. AKIÁKI, AKIMA.; ponokáinazi-w = paper (looks like elk hide); also panukáinazi.; ponokáwmita-w = horse v. IMITA; ónokámitasina col.; suyinokawmita (a mythological or prehistoric mammal; the mammoth?) v. SUYI; ponokawmitawyis in. = barn, stable v. MOYIS; mixkímonokáwmita = locomotive v. MIK; spaiyenokáwmita = a Spanish horse v. SPAIYI.

PONOPÁNI = quiver (with arrows in it); nínopánisz = my q.; únopánisz = his/her q.; inopázis = a quiver; pana = arrow.

POSTUMI = rotten wood; áipostuminazi = apple; pl. -sz (refers to dried fruit sold by early traders); Akoiaipostuminazi = Minneapolis (Many Apples) v. AK-

POTA = to make a fire: nitáiPOT(a); potámskan in. = a fireplace, hearth; potáni = camp-fire; pl. -isz; potázis = stove; pl. -azix

POTA = to snow: awhPOTAw & áiohPOTAw; mistákisz ihpotai' = the mountains are snow-covered.

POTO = to put, loose, pardon, lay down, let go, set free: _____, nitohPOTOAw (PAIÓTOufaye), niziPOZlhp (PÓZImaye & PAIOZImaye); nitSAPOTOhp = I put it into.... v. SAP-; potókit = let me go!; nitáiPOTOMOAw = I loose for him.

-PSKÍNAw (mohpskínaw) = jaw; pl. chin

-PUI = to paint; nitohPUISKI = I paint my face v. SKI; awhpuiski-w natósi = there are sun-dogs.

PUÍNA = to suffer: nitáiPUÍN(A) (áiPUÍNAm); áiIXIPUÍNAmiaw = they suffer much v. IK-

PUKA = to wake up: nitáiPÚKAKI & niziPÚKAKI; púkíhp = cherry, chokecherry

PUMA = to buy: nitóhPUM(A), nitóhPUMATAw, nitóhPUMATOhp; nitóhPUMMOAw = I buy from him/her.; itáhpumáwpi in. = store, trading post; ihtáhpumáwpi an. = money.; awhpuma-w = a trader; pl. -moaix

PUMAP (PUM-) = good: PÚMAPSIw v. an., PÚMAPIw v. in.; Istápumaozini = Holy Communion

PUN an. = bracelet; pl. púnix; nitohPUNI (ihPÚNIw) = to have or wear a bracelet.

PÚSa = cat, fiddle, violin, cat tractor; pl. púsaix (<Engl.<Dravidian or Egyptian?); posáipoka-w = kitten v. POK-

PUTA = to fly, soar: nitáiPUTA (áiPUTAw); áiputa-w = airplane (alternate form: PAIÓTAW = he/she flies; may be used as a woman's name and also to mean "bird".)

-PUYI (-ÍPUYI-, -ÁIPUYI) = to speak, talk: nitáiPUYI; ihtáipuyop(i) = telephone; (ái)puwátsin in. = word, language; pl. áipuwáhsisz (Y<>W); nizatáipuwahsin & nizípuwahsin = the Indian language v. NI-, MATAPI; nitáiIZITAPÍPUYI & nitáiIZIPUYI (áiIZÍPUYIw & NIZÍPUYIw) = to speak Indian; áipuyáipizi = chatterbox v. ÁIPIZI; kataiáipuyi-w = mute; nitáiSAIYÁIPUYI = I am silent.; nitáwKAPÁIPUYI = I curse, speak evil v. KAP-.; nitáiPIKÁNIÁIPUYI = I speak Piegan.; nitáiSIXIKÁIÁIPUYI = I speak Blackfoot v. SIK, KA, *; nitáiSINÁIPUYI = I speak Sioux or Cree v. ASINA.; nitáiAZIPUYI = I interpret, translate v. AZU- v. also SPAIYI, NI-, KUTENAI KUMONUI, SAIYI, NAPI

* AIAI here rhymes with English "my-ye-". "sigh-ye-".

S

-S- = elder brother, cousin, uncle, son-in-law; nísá = my b. & c.; úsi = his/her b. & c.; nisá voc; nísix = my brothers & c. (Sometimes this word is pronounced with a glottal stop in front of the S: -+S-.)

SÁ = no, not, well....; SAI-, SAW- = not; SAWAT- = no more; Sa-ahsi-wa = Sarcee(s); Saahsikoan = Sarcee man; Sa-ahsi-'sakitaki col. = Stonies v. ASAK, AHS, INI

SAAMI in. = "medicine", drug, war bonnet, medicine hat, magic, medicine for curing; nisaami = my war bonnet &c.; azkináisaami = horn war bonnet; okámipuyisaami = war bonnet with a tail v. NIPUYI; nitáiSAAMI (áiSAAMIw) = to wear a war bonnet

SAHK- = short: SÁHKSIw an., SAHKIw in. = to be short; sahkúmapí-w = boy; osahkúmapisini col., apozkína-sahkúmapí = cowboy; sahkína-w = a married man; asahkína-w = a young married man; sahkotóahsim an. pl. -mix = sock (ATÓAHSIM = stocking); nitsahxikinaki = I have short legs; nitsahxikinisz = I have short arms.

SAHP- = weak (in health etc.); SAHPSÍw an., SAHPIw in. = is weak

SAHXZ- = light (not heavy): SAHXZÍm an., SAHXZÍw in. = to be light

SAI-, SAW- etc. = out, out on the prairie, out in the field (in baseball) v. SAW

SAITAMI- = to breathe: nit(ái)SAITAM(i); ihtáisaitamiópi = lung

SAIYA, SAIYÁIwa = goose; osáiaisina col.; Saiyáix ozitautohpi = March

SAIYI- (SAI-) = wild, savage, rabid, mad; Saiyi-w = a Cree; Saiyikoan = a Cree man; Saiyapikoan = a Cree métis; áiSAIYÁIPUYI = to speak Cree; Saiyápakaitapisko = Babb; áisaiyáhkomi = domestic bull v. KOMI; SAIYÁIPIZI- = to tell lies: nitSAIYÁIPUZI, nitSAIYÁIPIZKOHTOAw, _____; SAIYÁIZIKO = to rattle: nitáiSAIZIKO, (ái)SAIZIKOw); saiyaizíxixi = oak tree; SAIYÁIZIKAPIXI = to rattle, ring: nitáiSAI(YAI)ZIKAPIXISTAKI, nitáiSAIZIKAPIXISTAw, nitáiSAIZIKAPIXIhp v. APIXI; sai(yái)zikihtan(i) & sáizikihtan(i) an. = a bell

SAKAKIMMA = to love, esteem: _____, nitáiSAKAKIMMAw, _____ . (cf. Cree & Obj. sak-)

SAKI- = yet, still; Sákyawzisi = Still Smoking, p.n.

SAKO = to hail (weather): áiSAKOw = it's hailing.

SAKO-, SAKOI- = last; Sakóikakatósi = Last Star p.n.; sakóohzi = last, later on, afterwards

SAKUZI v. AKUZI

SAM- = a long time; áiSAMOw = it's a long time; áisamoi = long ago; SAMISI = to take a long time: nitáiSAMIS' (áiSAMISIw)

SAMI = to hunt: nitSAM' & nitáiSAM', nitáiSAMATAw, _____; sami-w = a hunter; APAISAM = to seek, look for: _____, nitAPAISAMAw, nitAPAISAZIhp

SAP- = complete(ly): SÁPANÍSZI^m an., SÁPANÍSZA^w in. = to be complete v. ANISZI.; SAPISTO = to satisfy, complete: nitáiSAPANISZI, nitáiSAPANISTOTOAw, _____; SAPAZISTO = to prepare: _____, _____, nitSAPÁZISTOZIhp.

SAP- = in, into; mazitsapízipaz = it is empty; there's nothing in it.; isapózisz = stuffed entrails, "Crow guts" (after a popular but improbable etymology from ISAPÓ + UZÍ.); SAPIHTA = to put in: nitáiSAPIHTAKI, nitáiSAPIHZAw, nitáiSAPOHTOhp.; SAPOTO = to put in: _____, _____, nitSAPOTOHP; SAPO = to follow (in the tracks of): nitSAPO, nitSAPATAw, _____.; SAPAPIXI = to throw into, to play basketball (often adding pokún): nitSAPAPIXISTAKI; sapapixistaxin (pokún) = basketball; SAPIXIKAI = to follow, step in the tracks of; v. XIKAI.; SAPASUYINA = to pour into; v. SUYI.

SAPÁKOT- = folded; sapákot-sinaxin = book.; sapákohtohp = multiplied by

SAPI = to look at, look for, read: nitSAP' & nitáiSAP', nitáiSAMAw, nitáiSAZIhp; (v. SAMI); sapit, sázit, sa+ (imperative forms: look!); nitsá' = I see (slang). (It may be that this verb blends two roots: SAMI and NAPI, q.v.); isapiázis & 'sapiázis in. = mirror, looking-glass, telescope, field glasses pl. -ázisz.; ihtókamótsapiópi = telescope (v. MOHT- & MOKAM-); ihtáisapiop = X-ray; nítSAMOkó = I am X-rayed.; ihtáisapiskiohsópi = washbasin (refl. an.; v. MOHT-, SKI); nosázix = my glasses (spectacles, eye-glasses); sápsini = eye-sight; NÁPISZI- = blind (to be): nizÁPISZI (NÁPISZI^w & ÁPISZI^w); APSAPI = to look about, seek; NÁPISZAKI = to close the eyes: nizÁPISZÁKI; APSAZI = to look for, seek: nitAPSAZI, nitAPSAMAw, nitAPSAZIhp.

SAPIKI- (cf. **SAP-**) sapíkiohsazis = finger-ring (refl. an.); sapikakiázis in. = stirrup; SAPIKINA = to button: nitáiSAPIKINAMA, _____, nitáiSAPIKINIhp.; sapíkinamázis in. = a button, stick for joining tipi front; pl. -mázisz.; sapímman in. = hood; pl. -nisz.

SAPÓP in. = plume; sapá pistázis an. = spear.

SASKINA = to cough: nitáiSASKIN(A), _____, _____; saskínani in. = cough, bad cold.

SAT- = beyond, west, beyond the Divide; satóhzi = beyond; Satá p.n.; Satáki p.n.

SAW- (**SAI-**) = out; sawóhzi = outside v. SAI-; SAISKAPI = to crawl out; v. KAPI.; SAIZI = to spread out: nitáiSAIZIZAw.; SAWTO = to take off or out: _____, nitSAWTOAw, nítSAWZIhp (& SAWOTO: nitSAWOTOAw, nitSAWOZIhp); nitSAWOTOMOAw = I scalp him (may add otokani).

SAWÚMIZI = evil, treacherous; Sawúmizi-kísum = February; also means "unreliable".

SAXI = to go out, leave, depart: nítSAX'.

SIK- (**SIXI-**) = black; SIXINA = to be black: nitSÍXINA (SÍXINAm 3 p. an., SÍXINAZI^w 3 p. in.); Sixikái, Sixikaw = Blackfoot col. v. KA; Sixikáikoan = a Blackfoot man; Sixikaizítapi = Blackfoot Indian(s); sikái = buzzard, vulture, cigar; sixinikók = cedar; síxinokúyi in. =

juniper.; áisixikimi = coffee v. KIMI.; sipap- = gray v. NAPI: SIKÁPSIw an., áiSIKÁPIw in. = to be gray.; Sikápikoan = African-American; sikimí = black horse or other animal; sikim- = stingy, selfish; SIKIMI = to be stingy (with or to): nitSÍKIMITAKI, nitSIKÍMIMMAw, nitSIKIMÍZihp; sikiminíyani = kingbird v. MÍNI.; síkóhkotóki = coal v. OHKOTOK.; síkskim = black rock v. KIMI.; msikíi in. = charcoal, black paint; síkohkos an. = frying pan v. KOS.; síkómahxini in. = prune v. OMAHK-, MINI.; síkihzisó(wa) = moose (black going in; v. SZISO); pl. -soix.; síkihzisóistamik = bull moose v. STAMIK.; isikótokani = junco v. OTOKAN.

SIKÁNI in. = bed, quilt, blanket; pl. sikánisz = beds, bedding.; síkánihkoi = cotton; SIKI = to cover: nitáiSIKIAKI, nitáiSIKIAw, nitáiSIKIhp.

SIKO = to stop, break (off): nítSIK' (áiSIKOWa), nitáiSIKAw, nitáiSIKIhp.; síkáipit = stop! imp.; SIKUPI = to rest (v. UPI): nítSIKUPI.; Sikátoixiszikó' + Monday (Sunday's over.); áisikotuyi-w = mule deer, blacktail deer v. -ATUYI (breaks its tail)

IKOKÍNI in. = birch; pl. -ínisz.

SIKOSI = to melt: nitáiSIKOSI, _____, nítSIKOZIhp.

SIMI- = secretly; SIMIAP- = secretive: nitáiSIMIAPSi v. an.; SIMÍSI- = to be sly: nítSIMISI.; SIMIMMA = to backbite, gossip, slander: _____, nitáiSIMIMMAw, _____.; SIMA = to forbid: _____, nitáiSIMAw. _____.; SIMOZI = to warn each other recip.

SIMI = to drink: nitáiSIM', nitáiSIMATAw, nitáiSIMATOhp; ihtáisimiopi = cup.; ikináisim'sin = soft drink, pop; v. IKIN-; simáipizi-w = drunkard, alcoholic.

SINA = to write, draw, take photos; refl. to sign one's name, to vote: nitáiSINAKI, nitáiSINAw, nitáiSINAIhp.; nitáiSINAmoaw = I write to him/her.; ihtáisinakiopi in. = pencil, camera; aikamistapohtum sinaxizi = computer; nitohtáisinakiopi = my pencil, camera; mixkímiohtáisinakiopi = pen v. MIK-, SKIM.; ihtáixistúisinaioopi = camera v. XIST.; sináxin = writing picture, mail, document; sináxisz pl.; spíksináxin in. = book; v. SPIK-; sapákot-sináxin = book v. SAP-.; sináxin-itotakiópi = post office v. MATO.; aisinakióhpi = television; ohkotok-sináxin & itáisiksinaioopi = blackboard v. SIK- & OHKOTOK; nisitói-sina = five dollars; kípoi-sin = ten dollars; nazipoi-sina = twenty dollars; itáisinakiopi = desk

SINATAP- = (to be) in trouble: nitáiSINATAPS(i).; SINATAPIZIHTA = to be troubled in mind, distressed: nitáiSINATAPIZIHT'; v. MIZIHTA.

SÍNOPA-w = (kit) fix

SIP- = water (cf. sipi in Obj., Virginian etc. e.g. Mississippi); -sipowazi = clear, transparent; sipowázikimi in. = clear water/liquid; sipowaístoko = clear night; IPSI- = to wet dampen, moisten (metathesis?): nitáiIPS' & nizÍPS'.

SÍPI- = at night (cf. Obj. tipik, Cree tipisk).; SÍPIAPO = to go about at night: nitáiSIPIAPO.; sípisto-w = owl v. PISTO.

SIPIÁ in. = Seville (Flats) (<Engl.<Spanish).

- SISa** = younger brother, sister, cousin, nephew, niece (of a female); pl. -sísix; nisísa = my b. etc.; pl. nisísix; ohsísi = her b. etc.; pl. ohsísix
- SISAK-** = spotted, dappled: SISAXINAm v. an.; sasa- = speckled, freckled: sasaski = freckled face; sasakomi = trout v. -KOMI
- SISAPOK-** = through; sisapóxinako' = is transparent v. NANO
- SISOYAZI** = scissors (<Engl. <Latin)
- SISZI-** = (to be) tired: nítSISZiko & nitáiSISZiko pass.; sizzik- = tired (of)
- SISZÍw** = (small) bird; pl. sizzíx; póksiszi-w = sparrow or general term for small birds; otahkuisiszí = canary, goldfinch; ozkuisiszí = bluebird; apinakoisiszí = junco, snowbird v. POK-, OTAHKUI-, OZKUI-, APINAKO.
- SISZIN-** = hoof, toe; omahksiszin = caribou, reindeer v. OMAHK-
- SITOK-** = between, through, in the middle (of); sitókohzi = between, in the middle; sitokítan = pie v. KITA; kaiéxi-sitoko = through a gap or canyon
- SIXI (-XI-)** = tree, stick: -sixim an., -sixiw in.; ómahksixim = log; apáxixtohksiw an.; apáxixtohkiw in. = flat (in. = lumber, board); asízixim an. = aspen, cottonwood v. AS-; asízixsko in. = aspen/cottonwood grove; saiyáizíxixi = oak tree; xis'xtáki = beaver (wood-biter) v. SIXTA; xis'xtaki-oyis in. = beaver-lodge; xis'xtaki-ókiáxin = beaver dam; pl. -sisz; síksixi in. = willow v. SIK; síksakapánsi = swallow; páhpaks'xísi(w) = woodpecker v. PAHP-
- SÍXKA (-S'XKA)** = number, order (in a row), grade (as in school) v. IXT-, OXTAKI; níttoxka-síxka = number one v. NI-; áitawaniw nisitói-sixka = he/she is in the fifth grade; v. ANI, NISO.
- SIXTA** = to bite: nitáiSIXTAKI, nitáiSIXIPAw, nitáiSIXZlhp
- SIZÍI** in. = smoke, fog; áisIZIw = it is smoky, emits smoke; SIZÍNAZIw = it is foggy.
- SIZIPSA** = to speak, talk to: nitáiSIZIPS(i) & nitáiSIZIPSAKI, nitáiSIZIPSATAw, nitáiSIZIPSATOhp (intransitive also means "to read").
- SKI** = to leave (behind): nitSKI, nitSKÍTAw, nitSKIhp
- SKI** = face námski (náimski) = lizard, horned toad (twisted face); ninámskan = shaman; mísinski = badger (striped face); imitáiski = dog-face (term of insult); mákski = ugly (face); kókski = antelope (corner face); SAPSKI = to slap; SINAWISKI = to kiss; Sinawískitaki(omahk)atóixisizikó = New Year; Sinawískitaki(omahk)atóixisizikoiatósi = January
- SKIM (SKINIw)** = cow, mare, girl (often used as a feminine suffix)e.g.; ponokai-skim = cow elk
- SKIM** = rock, stone cf. -KIMI

SKINA = dark: áiSKINAZIw = it is dark.; káinaiskina-w = mouse; ómahxikáinaiskina-w = rat; isxina-w = bug, insect, worm (also iszína-w); pixíxina-w = snake v. PIXI

SKIZA = to scare, frighten: _____, nitáiSKIZAw, _____; SKIZIMMA = to win, defeat, surpass, excel, transcend: _____, nitSKIZÍMMAw (SKIZIMMIw), nitSKIZTOhp (SKIZTÓm)

SKO = to go back, return: nítSKO & nitáiSKO; nitáiSKATAw = I return for; (i)skóhzi = back, behind, last; áiskátopi = corn, maize (we went back for it).; SKOMAHKA = to run back v. OMAHKA; SKOTO = to take back v. MATO; SKOTAHKAI = to go back home v. AHKAI; skotahkyapomahka-w = he runs back home, makes a home-run (as in baseball); NAMIKSKAPIXI = to twist v. NAMI, APIXI; SKOXKASI = to run back v. KASI; SK'SAPI = to look back v. SAPI; skini- = the back (of the body)

SKONATAP- (i**SKONATAP-**) = strong, hard-working, useful: nítSKONATAPS' v. (SKÓNATAPSIw v. an., SKÓNATAPIw v. in.)

-SKUN- (**-SKAN-**) = younger brother, sister, cousin, nephew niece (of a male); pl. -skaix; niskána = my b. etc.; uskáni = his b. etc.; uskáwai = their b. etc.; niskáni voc.; niskúnix (Napi's name for all the animals); nitskúnitamix = my pets.

SKUNAKA = to shoot: nítSKUNAKI, nitSKUNAKATAw, nitSKUNAKAZIhp

SOAPITAN in. = fringe(s)

SOÁZIS = tail feathers (especially of the eagle)

SOKAP- = good, well, fine, OK: nitSOKAPS' v. (SOKÁPSIw v. an., SOKÁPIw v. in.); sokápi = good! thanks!, OK (reply: íksokápi.); mátsokápi = no good; sakakap- = excellent; SAKAKAKIMMA = love v. SAKAKAKIMA, SAKAKIMMA, AKOMI; SOKAPISTO = to arrange or prepare well v. TOT; SOKAPSXINO = to know well v. NANO

SOKAT- = again and again, repeatedly

SOKI- = prairie, out on the prairie, in the country; saukyí in. = prairie; soki-awakási = antelope v. AWA, KASI; Sokitapi = the Blackfeet (of all tribes)v. MATAPI; SAKAPO = to go out on the prairie: nitSAKAPO v. APO

SOMI = to strip, undress: nitáiSÓMINI, nitáiSÓMIZIAw, _____; nitáiSÓMIZIohsi refl.

SOÓ an. = war-party; pl. sooiix = warriors; nítSOÓ = I go to war, or on a raid.; soo-paska = war dance v. PASKA

SOPOÁHZIS = to ask, inquire (after): nitSOPOAHZISI, nitáiSOPOAHZISATAw, _____

SOPOK- = whole: SOPÓKSIw v. an., SOÓKIw v. in.; sopóxi an. = a dollar: nitsopóxi = one dollar; nitsopoxIHZAw an. = costs one dollar; nitsopoxIHTOhp in. = costs one dollar v. -HTA-

SOPU = to blow, be windy: áiSOPÚ-w = it's windy; áisikSOPÚ-w = it's blowing a chinook v.

SIK-; minSOPUhs = it must not blow!; áiSOPUíinako(w) = it dawns v.
NANO; sawumái-SOPUíinaku subj. = before it dawns.

SOTA = to rain: áiSOTA-w = it's raining; sótai in. = rain, a shower; omatápsota-w = it's starting to rain; SOTAMI = to stay out in the rain

SOTAM- (-S'TAM-) = just, now, immediately, then, soon, later on, have to, must (emphatic particle).

SOXI- = beautiful, handsome; SOXINA = to beautify, to be beautiful, handsome: SÓXINAm an., SOXINAZIw in.; SOXXINA = to paint the face: nitáiSOXXI (my own face), nitáiSOXXINAw (his/her face),

SPÁIYE- (SPÁIYI-) = Spanish, Mexican, Hispanic (<Spanish); Spáiyekoan & Spáiyikoan = Spaniard, Mexican, Hispanic; SPÁIYÁIPUYI = to speak Spanish: nitáiSPÁIYÁIPUYI; Spáiyawahsina = Spain, Mexico, Spanish land v. AWA; Spáiyistpistoipaskan(i) = Spanish Owl Dance v. PASKA, PISTO, SIPI; spaiyáinokáwmita-w = a Spanish horse v. PONOKA

SPAZIKÓ' in. = sand, sandy area, sand dunes or hills v. SKO; Ómahkspazikó' = the Sand Hills (in western Saskatchewan, adobe of the dead); spazikó' itapo (kimitaps) = he/she is dead (poor thing!) (euphemism)

SPI- = head, hair, top, shoulder Káiiipa col. = Sioux (roaches?) v. KAI; Kótokspi(tapi) col. = Flatheads, Salish people; Kótokspitapíkoan = a Flathead

SPI- = high, tall; SPÍw v. an. & in.; SPÍm v. in.; SPÍTAW v. an. (persons); SPÍMIw v. an. (animals); SPIXÍm v. an. (trees); SPIXÍw v. in. (trees); spóhzi = above, on high, in the sky (also spóhzim); spistúki = high mountain, peak v. MISTAKI; spúm, spúmohzi = sky, in the sky Ómahk-spúm = Montana; Spúmitapi = God = Natóyitapi-spúmápi; spiápioyis = tower v. MOYIS, NAPI; Spizíi = Highwood, Bitterroot country; SPIHZI = to rise, soar, be on high v. IHZI; SPINA = to lift v. INA

SPIK- = thick, dense: SPÍXIw v. an., SPIKÍw v. in.; spíksko = timber, Little Badger v. SKO; spiksináxin in. = book v. SINA; spíkapoxíniman in. = roof

-SPINI = jaw, cheek ápspini = goose v. NAPI; mozzípina = jaw, cheek (someone's); nozzípina = my jaw, cheek

SPISTOKIN = to blaze; áiSPISTOKINIZIw = it blazes up.

SPOHPI = to bounce: nítSPOHPI v. PI, SPI

SPOPII = turtle

SPUMO = to help: nitáiSPUMAKI, nitáiSPUMOAw, _____.

STA = to think, wish, hope? like: nitáiST', nitáiSTATAw, nitáiSTATOhp (ái often blurred to sound like U in English "but" Cf., STA below.); nizíkST', nitáiohST', nitáiximST', nixíST' (common ways to say "I think, wish" incorporating IK, NOHK, XIM, q.v.); XIMISTA = to think (of): nitáiXIM'ST' & nitáiXIMIST(a), nitáiXIMISTATAw, nitáiXIMISTATOhp; xímistáni in. = a thought; wish; NOHKSTA = to wish etc.: nitáiOHST(a) (3rd p. NOHKSTÁw)

STA = suck: nitáiST', nitáiSTATAw, nitáiSTATOhp (ái often sounds like U in English "but". This makes it hard to distinguish the two roots STA.); SINISTA = to lick, kiss v. SINI; SIXTA = to bite v. SIXTA; ISTAHK = to suckle, nurse cf. -XIST- (mother); KAHXIS'XTA (X Z?) = saw: nitáiKAHXISZTAKI, nitáiKAHXISZIMMAw, nitáiKAHXISZTOhp; ihtáikahxisztakiopi = a saw v. MOHT-

STÁ+Aw (STÁAw) = ghost, will-o'-the-wisp (usually implies a malevolent ghost) ozistáwosina col.; sawúmizista'+aw = evil spirit

STÁAP- = lazy: nitSTÁAPS(i) v.

STAHT- (iSTAHT-) = under, underneath! under the water; istáhzi = under(neath); stáhtopaipisokásimi in. = underwear, undershirt, underskirt

STÁMIK(a) = bull, buck, steer, ram; pl. stamix & stamikix (Cf. Obj. atik) v. SUYI-; stamixikoan = buffalo bull calf; áwatuyistamika = stag, buck; stáhzistamik = mammoth?, mastodon?, p.n. Under Bull v. STAHT-

STATAXI = to cleave, rend, split: nitáiSTATOXÁKI, _____, nitáiSTATÁXIhp

STAUT (STAWT) = to insert, stick into, inject: _____, nitáiSTAUTOAw, nitáiSTAUIhp

STAWÁP- = lucky; nitSTAWÁPS' v.

STAZ- = to stink, smell bad: ík-STAZ-imo'-w = it stinks (a lot) v. IK, AMA; STAZKASI = to show off: nitáiSTAZKÁSI v. KASI; APASTAZKASI = to flirt v. APO

-STO- = body, person; mostum(i) = somebody's body; nistówa = I, me; kistówa = you; ustóí = he/she/him/her/it; káxistumiw = is naked (just a body).

-STOKI = ear

STOKI = to knock, beat: nitáiSTOKIAKI, nitáiSTOKIAw, nitáiSTOKIhp; awáistaxin an. = crucifix; pl. -xix; STOKIMA = to drum: nitáiSTOKIM'; istókimázis in. = drum, tom-tom

-STOXI- = face: mostoxis in. = face (someone's); Matapi-ostoxis-istaki = Going to the Sun Mountain

STU- (STUYI-) = cold; (i)STUYÍw = it's cold (of weather); áistuyíw = ice cream; (i)stuím(i), stuwími and stuyími an. = winter (stuim- an., stuyi- in.); (i)stuyís(i) = in the winter subj.; ómahkaistuyí = all winter long; Státosi-w an. = November; stúsopu-w a cold wind (blows) v. SOPU; stúsi = the common cold; za aniszistuímiw = how old is he/she? za kitaniszi-stuímihpa = how old are you?; STUYÍMI = to pass the winter: nítSTUYÍMI; Stomahkatóixisziko = Christman; Stomahkatóixiszikátósi = December; AhsiStomahkatóixiszikó' = Merry Christmas. v. OMAHK, NATO, XISZIKO; STÓSIM & STÓSIw = is cold an.; STUYÍw in. (of weather, places, things), STÓKIMIw in. (of liquids) v. -KIMI; ihtáistuyimiopi an. = thermometer; (i)stuyisiszí-w = snow bunting, Alaska longspur v. SISZI; Katayaistuyiwa = California v. KAT-

STUNO = to fear, dread: _____, nitSTUNOAw, nitSTUNIhp; -stúnatap- = dreadful, awesome: nitSTÚNATAPS' v. (STÚNATAPSIw an., STÚNATAPIw in.); stúnatapi = a danger, wonder

STUYÍSI = to be ashamed: nitáiSTUYÍSI

SUIÓPOK in. = leaf; pl. -kisz; suiópoksko col.; áisuiópoxikimi in. = tea v. -KIMI; Anawozítaisaisuiópoxkohpi in. = May

SUMOSI = to go for water, get water, dip water: nitáiSUMOS'; ihtáisumosopi an. = bucket v. MOHT-

SUYI- (SUI-, SUWI-) = water v. SIP-; isoóhzi = on the shore, near the fire or water; (SAP)ASUYINA = to pour into: _____, _____, nitáiSAPASUYINIhp v. SAP-; SOÓ = to go into the water: nitáiSOÓ; Suiá = Wades-in-the-Water p.n.; Suyapikoan = Englishman v. NAPI, KOAN; SUIAIHZI = to float: SUIAIHZIw = it floats v. IHZI; SUIAPIXI = to throw into the water v. APIXI; suyái-stamik = water bull (ammoth or mastodon? cf. STAHT-, STAMIK); suiáhkyaiyo(a) = water-bear (other fabulous monsters); suyínokamita-w = water-horsy (other fabulous monsters); suyíníman in. = fringe; SUYIISTAI = to dive into the water: nitSUYIISTAI; AKOHSUYI = to boil: áwAKOHSUYIw = it is boiling

SXINO = to know (a compound of NANO, q.v.): _____, nitSXÍNOAw, nitSXÍNIhp; ÁISXINO = to remember, learn; ÁISXINAIMAZ = to teach: nitÁISXINAIMÁZTAKI, nitÁISXINAIMAZAw, _____; itáisxinaimáztakiopi & itáisxinaimazózpi = school; áisxinaimáztakiw = teacher; Kakatósi-itáisxinaimáztakiopi = Starr School; áisxinaimázaw = pupil, student (passive form); áisxinaimázixin = lesson; SAWAZXINO (SAWATSXINO) = to forget: _____, nitáiSAWATSXINOAw, nitáiSAWATSXINIhp

SZIKI = other, another, next: matszíki & matszíka = other; szíkisz = sometimes; szíkix...szíkix (or aníx) = some...others; szíki = give me some more!

SZISO = to go to town, go in (into the woods); (i)szisóhzi = in town or in the woods v. IST-; síkihzisó-w = moose v. SIK-

T

TAHSINI = Kinnikinnik; kakahsin = Indian tobacco, kinnikinnik, larb, bear berry

TAKÁ = who? whom? (occasionally a relative but mostly an interrogative); takáz = who is?; táhka = because; taká' ohkói ótasaiye = whose son's horse is it? v. KOS, OTAS

TAP-, **TAPÓHZI** = over on the other side

TAZIK- = center, middle, in the middle; tázikahzi = in the middle; (ái)tázikaixisziko-w (-koi) = it is noon. v. XISZIKO; tázikxistokoi = midnight v. KOKO; Itáihtazikyínikioipi = Tuesday v. INI; Itáihtazikaszináwpi = Wednesday v. ASZINA

-TOT- = to make, create, do, make, obey, mind: nitáwANISZI, nitáwANISTOTOÁw, nitáwANISTOhp; APISTOTAKI = to create, arrange, fix (cf. Cree totam: does.)

-TUN- = daughter: nituna = my d.; otúni = his d.; nituní voc.

U

ÚKI = to close, shut: nitáiUKIAKI, nitÚKIAw, nitÚKIhp; ókimazis & úkimázis = a lock

UNIKI = milk; núniki = my m. (a female speaking); nitúniki = my m. (as in a glass, cup); únikis, úniki = breast; Úhikisz (Teton, a butte near Choteau, Grand Tetons); (i)stúniki = milk shake v. STUYI; únikiáwhpomi in. cheese v. POMIS; ÚNIKI-sisahtai = Milk River v. NIETAHTA; únistahs, únista = calf (confused sometimes with ONISTA)

UNOZI = to be hungry (for): nitÚNOZ', nitáUNOZ' & nizÍNOZ' (often with IK-: nizikÚNOZ') (sometimes used with sexual implications)

ÚPI = to sit: nitÚPI Cf. Fox upi. (often with AW & IT: nitáUPI, nízitáUPI); (a)sópazis = chair: nisópazis = my c.; nínai-sopázis = rocking chair v. NINA; AMIAUPI (notas) = to mount (my horse) v. AMI; ITAUPI = to live, dwell (there) v. IT-; OHKITÚPI = to ride, sit on top of, perch, alight: nitÓHKITÚPI v. IKIT; SIKÚPI = to rest v. SIKO

UPSPI (APSPI) = eye: moupspi an. = eye; noupspa = my eye; oupspi = his/her eye v. NAPI; oupspinázis an. = glasses, spectacles v. SAPI; apa-oupspi = huckleberry

UXÍN = bed (standing); pl. uxísz; nitóxin = my bed

UYI (UI-, OI-) = to eat: nitÚYI (nitÚI, nitÓI), nitáWATAw, nitáWATOhp; awáwahsin in. = food; nitápawahsin = meat, Indian food v. NI-; xistápawahsin = grain foods, vegetables v. XIST; ihtazíkiawahsin = dinner, noon meal v. TAZIK-; xiskayáwahsin = breakfast; níziXKANYOYI = I have breakfast.; itáisoyopi & itóhkizoyopi = table v. IKIT; itáwyopi in. = restaurant, dining-room; ihtáwyopi an. = fork; itóhkanoyopi = hotel v. KAN, OKA; nitáwkoyi & nikáwkui = I've eaten my fill.; máwyi = mouth; náwyi = my mouth; awázis = chewing gum

UZI in. = intestines, guts, entrails; UZINA (AZINA) = to be fat, stout, paunchy: nitáUZIN' (aUZINAw); Uziná-w & Azina-w sing. & col. = Gros Ventre(s); Azináisiszí = bobolink (says "Azina"; or perhaps confused with ASINA, q.v.); (i)sapouzi = stuffed entrails (popularly called "Crow guts", a kind of sausage)

X

XAHKÚMa (KRAHKÚM) an. = earth, world, land; XAHKÓ, -oi (KRAHKÓ-, -oi) in. = land (an amount of); áwahsini = country, land v. AWA; also: awahkó; nitáwahsini = my country.; awatóhpi-w xahkúm = there's an earthquake.; xístapixahkúm = a desert v. XIST; Sixikái-xahkó' = the Blackfeet Reservation v. SIK, KA; okoés-xahkó = reservation, communal land v. OKO; xahkúmi-izío = in the ground; kawahkó in. = coulee; áki-xahko (-oi) = bluff, cutbank;

XASXIMOK- = green (bright green): XÁSXIMOKAm v. an., XÁSXIMOK(OIN)AZIw v. in.; xásximoko = grass; Aniozitaixasxímokohpi in. = April

XIK- = white: XIXINAm v. an., XIXINAZIw v. in.; xikihkíni & xixihkíni (pítaw) = bald eagle, thunderbird v. KINI, PITA; xikúmahkaii = white swan v. KAI; xikáp- = clean, white: KIKÁPSIw v. an., XIKÁPIw v. in.; XIXISTOTO = to clean: _____, nitáiXIXISTOTOAw, nitáiXIXISTOZIhp v. TOT-; xixisokasim(i) = Anglican (White Robe).

XIKAI = to walk: nitáiXIKAI & nitáiXIKOI; APIXIKAI = to take a walk v. APO

XIMAT- = happy: nitáiXIMAZÍTAKI, nitáiXIMAZIMAw, nitáiXIMAZIZIhp = to be glad, rejoice, greet, thank (for), be pleased (with). shake hands (with); kizíXIMAZIMo (kizíXIMAZÍMMo) = I thank you, greet you, shake hands with you.; nizíXIMAZIZIhp = I thank (you) for it.; nitáiXIMAZINOAw = I'm glad to see him/her. v. NANO

XIMISTA (XIM'STA) = to think v. STA: nitáiXIM'ST' & niXIM'ST(A), _____, nitáiXIM'STATOhp; (The original form may be XIMÍHTA.)

XÍNAw (XINÁAw) = coyote, bastard

XINI = to grunt: áixini-w = pig, hog; áixinioxisako & axinyósaki = bacon v. IXISAKO

XIPUYINA = to squeeze (v. INA): _____, _____, nitáiXIPUYINIhp (áiXIPUYINIIm); áixipuyinihp in. = sponge; pl. -piz

XISAP- = down the river; XISAPO = to go down the river v. APO

XISATA = to hide: nitáiXÁSI (XÁSIw), nitáiXISATAw, nitáiXISATOhp

XISAZIWA = to be jealous (of): nitáiXISÁZIWA & nizXISÁZIWA, nitáiXISAZIWATAw, _____

XISI- (KRISI-) = nose: mohxisís = nose, beak (someone's); nohxisís = my nose; ohxisís = his/her nose; inóhxisi-w = elephant v. INO; ik-sahk-xisi-w = he/she is short-tempered (has a very short nose; v. IK-, SAHK-).

XISI = sharp; to sharpen: _____, _____, nitáiXISXIhp; xisís = thorn; pl. xisíx; xisísko = thorn-bush; suisxisi = mosquito, fly; ixisiki = beargrass; IXA, IXSA = to stick, pierce, inoculate, vaccinate: _____, nizIXSAw, _____; SXISI = to stick, adhere: nixÍSXIXI; moxís = awl; pl. moxíx; noxís = my awl.

XISKAKI = to touch: _____, nitáiXISKOAw, nitáiXISKAKIhp; áixiskakówa = piano

XISKAN- = morning, early v. XIK-, XISZIKO; xiskanyótoni (xiskañótoni) in. = morning v. ONI; xiskanyótonisi subj. in the m.; xiskanyáwahsin in. = breakfast v. UYI; níZXKANYOI (ÍXKANYOIw) = to eat breakfast

-XIST- (**-KRIST-**) = mother, aunt; nixísta = my m.; uxíszí = his/her m.; nitoxíszí (ixíszí-w) = to have a mother; nizíxíst' = I have a mother.

XIST- (**KRIST-**) = are random; xistáp- = random, useless, false, unreal, not genuine; xistápi = something; xístapi & xistóhzi = at random, for nothing, in vain; xístawóhzi = opposite; xistápiápikoan = German, Dutchman; áixISTAPIAPIAIPUYI = to speak German, Dutch; XISTAPO = to wander v. APO; XISTOHKOTA = to give gratis, for free v. KOTA; XISTAPANI = to tell falsely v. ANI; XISTU- (XISTUI-) = image (on film, T.V. etc.); áisaixístó(iaw) = theater, show, movies, television v. SINA

XISTAK- = across, over; XISTAKAPIXI = to throw across v. APIXI

XISTO = to promise: nitáiXISTOI, niziXÍSTOWATAw, _____

XISTO- (**KRISTO-**) = hot: XISTÚYIx an. pl., XISTÚXIsz in. pl.; XISTUSÍ = to feel hot (of persons); ixíXISTUYÍw in. = it is very hot v. IK-; nitáiXISTOhsi refl. = I warm myself, have a fever.; XISTÓSI & XISTÓSIw an., XISTUYÍw in. (of weather, places things); XISTOZÍSIw in. (of weather); XISTÓKÓMIw in. (of liquids) = is hot warm.; xístokísokásim = shirt v. ASO; itáixistohsoyópi = heating stone; xisto-maxískum = hot spring

-XISTUN- = throat, windpipe; mohxistúna = someone's throat

XISZI- (**ISXISZI-**) nitáiISXISZAKI = I do beadwork; isxíszaksin = beadwork xiszíman in. = a bead; pl. -manisz; natoápixiszíman = a rosary v. NATO-

XISZPAP- = easy: XISZPÁPSIw v. an., XISZPÁPIw v. in.

XISZIKÓ (**KRISZIKÓ**) (**-KOI**) in. = light, day, weather; pl. -koisz; xiszikói = by day; mazixiszikói = next day v. MAT-; anóhk(a) xiszikoi = today v. ANO; xiszikósi subj. = during the day; ómahkaixiszikói = all day long v. OMAHK-; -áiXISZIKÓ-w = it is day (time).; Xiszikoi-kakatósi = Venus (the planet) v. NATO; zánizíwa xiszikó = How's the weather?; Makápi-xiszikó' = (It's) bad weather.; Itami-xiszikó = (It's) good weather. v. ZA, MAKAP, ITAM; XISZIKÚMa (KRSZIKÚMa) = thunder, n. & v.; óhkomíw xiszikúm (ipitaw) = it is thundering (Thunderbird is singing) v. KOMI, PITA; ihtáixiszikúmiopi = clock, watch; xiszikúmstázis & xiszikúmistan(i) = window

-XOKO = friend, relative, kinsman; pl. nixokówax; níxokówa = my f., nixokóai & nixokówa voc; oxokaoi = his/her f.

-XUO (**XUWO**) = to walk: nitáiXUO (áixXUÓw & áixIUÓw); -XUAPO = to walk about v. APO; -XI- = foot; xiitápi-w = pedestrian v. MATAPI; xuiohzím = beneath

Y

YESI = to mourn, wail (for): nitáwYESI, nitáwYIMMAw, _____

YISI = to pick berries: nitáwYISI

YÓKI- (**iYÓKI-**) curly; Yókihkyáiyó = Curly Bear p.n. v. KYAIYO

YOSI = to cook: nitáwYOSI, nitáwYOSATAw, nitáwYOSATOhp; áwyosi-w = a cook; itáwyosopi = kitchen

Z

ZA (TA) = what, which, why, how?; **ZAiye** v. = what is...? how is....? etc.; **záhtaw** = perhaps, what, which, I wonder (how); **ZANISZINAm** am., **ZANISZINAZIw** in. = what color is it? v. **MANIST-**; **zániszi** = when? (past); **zániszis** = when? (future); **zániszim(i)** = how much?; **zániszima** an., **zániszowa (-ui)** in. = how many?; **zánistapi (tánistápi)** = what do you want? how about it? what...?; **zánisziPIUOw** = how far is it? v. **PI-**; **zánistap-ánisin** = what does (it) mean? v. **ANI**; **zánistapsi-wa** = what is he/she like? of what sort is he/she? v. **MANIST**; **záa** (alternate for **ZA**, often used to express disbelief); **zá kitáiAHSIMMAw** = which an. do you like?; **zá kitáiAHSIZIhpa** = which in. do you like?; **zániszistuyímiw** = how old is he/she?; **zá-kitaniszistuyímihpa** = how old are you?; **zixiá'** = which ones?; **zixiá' kotasix** = which horses (are yours)? v. **OTAS**; **zánizúyi kokúyi** = how many nights? v. **KOKO**; **zániziHZAw** an., **zanizOHTOhpaz** in. = what does (it) cost? v. **HTA**

ZAPANÍKOAN = a Japanese, a Chinese (load word <Japanese <Chinese + -KOAN)

ZIIHKASI = to be proud (of): **nitáiZIIHKÁSI**, **niZIIHKASATAw**, _____ . v. **KASI**

ZÍKI = little boy! sonny! voc. (has no plural).

ZIKAZÍ = grasshopper

ZIMÁ = where? which?

-ZIMINAN = arm; **mohzíminan** in. = (someonc's) arm; pl. -sz v. **INAN**, **ZIS**

ZIMOTA = to escape, flee, run away (from): **nitáwZIMOT'**, **nitáwZIMOTÁTAw**, **nitáwZIMOTATOhp**

ZIS- (ZI-) = to take a sweat bath: **nitáihZI (áihZIw)**; **ZISKA** = to make a sweat-lodge: **nitohZISK' (ihZISKAw)** v. **KA**; **(ih)získáni** = a sweat-lodge; pl. -kánisz

-ZIS- = -hand, arm; **nozís** = my hand; **ozís** = his/her hand; **moszís** = someone's hand; pl. **mozísz**; **-ZIS** also means "paw" and "fist".

ZKA in. = which, which way, where?; **nahzkaáíye** = which, which way? v.; **zka-ihtówaz** = which way did he/she go? v. **OT**

FLATHEAD COUNTY LIBRARY
KALISPELL, MONTANA